

GEMEINDE HELPERKNAPP

DELIBERATIONSREGISTER DES GEMEINDERATES

Öffentliche Sitzung vom 25. September 2019;

Veröffentlichung und Einberufung der Räte: 19. September 2019

anwesend: Conrad Frank, Bürgermeister,
Mathekowitsch Jean-Claude, Eicher-Karier Christiane, Schöffen,
Vosman Joske, Gieres-Deitz Sylvie, Noesen Henri, Erpelding Serge, Gemeinderäte;
Abwesend (entschuldigt): Mangen Paul, Baus Ben, Bisenius Jean-Claude, Losch Gilles; Räte.

Tagesordnung:

1. Billigung von Einnahmetiteln
2. Festsetzung der Grundsteuersätze für das Rechnungsjahr 2020
3. Festsetzung des Gewerbesteuersatzes für das Rechnungsjahr 2020
4. Rückgriff auf den Reservefonds des « Pacte Logement »
5. Anfrage für eine außerordentliche Beihilfe für den Verein « Vëlosfrënn Gusty Bausch»
6. Anfrage für Zusatzkredite
7. Vorübergehende Verkehrsregelung des Schöffenrates
8. Vereinigung Alzheimer Luxemburg: Grundsatzentscheidung zum vorrangigen Zulassungsrecht
9. Punktuelle Abänderungen des allgemeinen Bebauungsplanes der ehemaligen Gemeinde Boevange/Attert in den Ortsteilen, genannt « Rommelspont » und « Helperterwee » in Buschdorf und « Rue de l'Attert » in Boevange/Attert
10. Aufteilungsantrag von Grundstücken (3 Lose) in der « Rue de Buschdorf » in Boevange/Attert
11. Gehaltsfestlegung eines Angestellten mit intellektueller Tätigkeit im Bereich der Energiebewirtschaftung (unter Ausschluß der Öffentlichkeit)
12. Informationen und Fragen der Gemeinderäte

**Tagesordnungspunkt Nr. 1
Billigung von Einnahmetiteln**

**Tagesordnungspunkt : 2
Festsetzung der Grundsteuer für das Rechnungsjahr 2020**

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

den Grundsteuersatz der Gemeinde Helperknapp auf 375 % für das Jahr 2020 festzusetzen.

**Tagesordnungspunkt : 3
Festsetzung der Gewerbesteuer für die Rechnungsjahr 2020**

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

den Gewerbesteuersatz der Gemeinde Helperknapp für das Jahr 2020 auf 325% festzusetzen.

**Tagesordnungspunkt : 4
Rückgriff auf Reservefonds des « Pacte Logement »**

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

auf die finanzielle Hilfe des « Pacte Logement » in Höhe von 2.600.000,00 Euro zurückzugreifen, um zu der Finanzierung der Kosten, die im Zusammenhang mit der Schaffung von gemeinschaftlicher Ausstattung stehen, hervorgerufen durch das Anwachsen der Einwohnerzahl, beizutragen

und den Betrag von 2.600.000,00 Euro, von dem Reservefonds des « Pacte Logement » abzuziehen und in in die außerordentlichen Einnahmen im Artikel 1/910/2701/001 (Budget des Jahres 2019) einzutragen.

Tagesordnungspunkt : 5
Anfrage auf finanzielle Unterstützung / Vélosfrënn Gusty Bruch / Entscheidung

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

1-dem Verein « Vélosfrënn Gusty Bausch» eine Unterstützung in Höhe von 750,00 Euro für die Organisation der regionalen Cyclocross-Veranstaltung vom 29. September 2019 in Brouch zu gewähren (das Rennen der Kategorie « Elites » wird mit « Grand Prix Gemeng Helperknapp » bezeichnet werden)

2-dem Verein « Vélosfrënn Gusty Bausch» eine Unterstützung in Höhe von 2.000,00 Euro für die Anschaffung neuer Trikots, welche das Logo der Gemeinde Helperknapp tragen, zu gewähren.

(Auslagen einzutragen im Artikel 3/825/648110/99001P des ordentlichen Budgets des Jahres 2019).

Tagesordnungspunkt : 6
Antrag auf einen Zusatzkredit zur Renovierung der Kirche von Tuntange

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

einen Zusatzkredit in Höhe von 53.701,68 Euro inkl. MWST für die Fertigstellungsarbeiten der Kirche von Tuntange zu beantragen; die Ausgabe ist im Artikel 4/850/221312/12015 des Budgets des Rechnungsjahres 2019 einzutragen.

Tagesordnungspunkt : 6A
Antrag auf einen Zusatzkredit zur Instandsetzung des alten Waschplatzes im Finsterthal

Der Gemeinderat,

beschließt mit sechs (6) Ja-Stimmen und drei (3) Nein-Stimmen

einen Zusatzkredit im Gesamtbetrag von 18.940,71 Euro inkl. MWST für die Fertigstellungsarbeiten der Restaurierung des alten Waschplatzes im Finsterthal zu beantragen; die Ausgabe ist im Artikel 4/430/221312/16003 des Budgets des Jahres 2019 einzutragen.

Tagesordnungspunkt : 6B
Antrag auf einen Sonderkredit zur Erneuerung der Beleuchtung des Fußballfeldes
Boevange/Attert

Der Gemeinderat,

beschließt mit fünf (5) Ja-Stimmen und vier (4) Nein-Stimmen

einen Sonderkredit im Betrag von 66.625,65 Euro inkl. MWST für die Erneuerung der Beleuchtungsanlage des Fußballfeldes in Boevange/Attert zu beantragen ; die Ausgabe ist im Artikel 4/821/222100/19006 des gewöhnlichen Budgets des Jahres 2019 einzutragen (Artikel ist neu anzulegen).

Tagesordnungspunkt : 7
Bestätigung einer dringlichen Verkehrsregelung des Schöffenrates vom 17. September
2019

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

1) die dringliche Verkehrsregelung des Schöffenrates vom 17. September 2019 hinsichtlich des Halteverbotes auf Nr. 2 « Rue d’Arlon » in Bour auf einem Streckenabschnitt 25 Metern ab dem 23. September 2019 bis zum Ende der Arbeiten zu bestätigen

2) diese Regelung durch das Schild C,18 « Halterverbot » anzuzeigen.

3) Verstöße gegen die Vorschriften der vorliegenden Regelung werden nach den Bestimmungen des Artikels 7 des geänderten Gesetzes vom 14. Februar 1955, die Verkehrsregelung auf allen öffentlichen Straßen betreffend, geahndet.

Tagesordnungspunkt : 8
Alzheimer Vereinigung Luxembourg (ala) : Grundsatzentscheidung zum vorangigem
Zulassungsrecht

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

sein Interesse am Erwerb eines vorrangigen Zulassungsrechtes, im Rahmen der Erweiterung des Aufenthalts- und Pflegeheimes « Beim Goldknapp » in Erpeldange/Sauer, der Vereinigung Alzheimer Luxembourg zu bekunden.

Tagesordnungspunkt : 9
Punktuelle Abänderung des allgemeinen Bebauungsplanes der ehemaligen Gemeinde Boevange/Attert

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

1-ein positives Votum abzugeben im Bezug auf die punktuellen Änderungen des allgemeinen Bebauungsplanes der ehemaligen Gemeinde Boevange/Attert im Ortsteil, genannt « Rue de l'Attert » in Boevange/Attert, im Ortsteil, genannt « Helperterwee » in Buschdorf und im Ortsteil, genannt « Rommelspont » in Buschdorf

2-den Schöffenrat zu beauftragen, die in den Artikeln 11 et 12 des Gesetzes vom 19. Juli 2004 vorgesehenen Konsultationen hinsichtlich der kommunalen Instandsetzung und ländlichen Entwicklung in die Wege zu leiten

3-sich dem Schreiben der Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung vom 15. Juli 2019 N/Réf :93761 in dem wir darüber informiert werden, daß bemerkenswerte Auswirkungen auf die Umwelt im Sinne des abgeänderten Gesetzes vom 22. Mai 2008 bezüglich der Bewertung der Auswirkungen von bestimmten Plänen und Programmen auf die Umwelt, nicht vorhersehbar sind, hinsichtlich der Umsetzung des Projektes und daß es sich um eine geringfügige Änderung eines Planes und Programmes aufgrund des Artikels 2 Absatz 3 des vorgenannten Gesetzes handelt, und daß folglich eine tiefergehende Analyse im Rahmen eines Berichtes über umweltliche Auswirkungen deshalb nicht erforderlich ist.

(die Bewertung der Auswirkungen von bestimmten Plänen und Programmen auf die Umwelt , betreffend die punktuelle Abänderung des allgemeinen Bebauungsplanes im Ortsteil, genannt « Rommelspont » in Buschdorf ist im Rahmen der Abänderung des allgemeinen Bebauungsplanes der ehemaligen Gemeinde Boevange/Attert ausgeführt worden und bleibt gültig für die gegenwärtige punktuelle Abänderung).

Tagesordnungspunkt : 10
Aufteilung von Grundstücken (Wohnsiedlung) « Rue de Buschdorf » in Boevange/Attert

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

-das Aufteilungsprojekt (Parzellierung), dargelegt am 3. Mai von Frau Mareike Bönigk aus Reimberg hinsichtlich der Aufteilung in **3 Lose** einer Proprietät, gelegen in Boevange/Attert , eingeschrieben im Kataster der Gemeinde Helperknapp unter den Katasternummern 351/1238, 352, 353/701 und 353/1240 zu bewilligen.

-den Schöffenrat zu beauftragen, die Veröffentlichung zu dieser Entscheidung vorzunehmen, konform zum Artikel 82 des abgeänderten, Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988.

Tagesordnungspunkt: 10A
Aufteilung eines Grundstückes (Parzellierung) « An Uerbech » in Buschdorf

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

- das Aufteilungsprojekt (Parzellierung) vom 19. August 2019, dargelegt vom Büro BCR s. à r. l. aus Luxembourg im Auftrag von Herrn Joseph Halsdorf, aus Buschdorf betreffend der Aufteilung einer Proprietät in 2 Lose, gelegen in Buschdorf (« An Uerbech »), eingeschrieben im Kataster der Gemeinde -Helperknapp- unter der Katasternummer 331/2220 zu bewilligen.

- den Schöffenrat zu beauftragen, die Veröffentlichung zu dieser Entscheidung vorzunehmen, konform zum Artikel 82 des abgeänderten Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988.

Tagesordnungspunkt : 11
Gehaltsfestsetzung eines Angestellten mit intellektueller Tätigkeit im Bereich
Energiebewirtschaftung

Der Gemeinderat,

beschließt einstimmig

Herrn Philippe Chennaux, Angestellter mit intellektueller Tätigkeit im Bereich der Energiebewirtschaftung in die Besoldungsgruppe B1, Untergruppe Wissenschaft und Technik, Stufe 7 mit 221 Indexpunkten einzuklassieren. .

Tagesordnungspunkt Nr. 12
Punkt Information und Fragen der Gemeinderäte
